

大学生文化修养丛书

建筑艺术文化辞典

沈福煦

同济大学出版社

● 大学生文化修养丛书

建筑艺术文化经纬录



同济大学出版社

责任编辑 徐明松
装帧设计 李志云

建筑艺术文化~~整~~结录

沈福煦 著

同济大学出版社出版

(上海四平路 1238 号)

新芽书店上海发行所发行

江苏省句容印厂排版 青浦任屯印刷厂印刷
开本 787×1092 1/32 印张 8 字数 216 千字

1989年6月第1版 1989年5月第1次印刷

印数：1—4000

ISBN 7-5608-0223-0/J·8

定价：2.40

编辑絮言

漫长的人类文明的纪程，远逝去了多少梦幻般的历史情景；而在这自然与社会的时空演变中，建筑艺术文化却执拗地留下了她的轨迹。在这个人类赖以休养生息的物质空间之中，总可透视出历代文化的精神气质和意蕴——即时代、社会、国家和民族的政治、哲学、宗教、伦理、艺术、民俗等意识形态的内涵的显现。

人们会陶醉于建筑形象自身的魅力，她那统一的空间组合、比例尺度、色彩和质感的美的形态；也许更应潜心观照含蕴在建筑中的文化精神。作者则正是发现了这一视域，开始了寻访建筑艺术世界的历史跋涉：

威严而神秘的埃及金字塔容括着太阳神和法老的灵魂……

静穆而欢乐的雅典卫城面对着爱琴海，吟唱着美和自由的歌声……

崇高而迷离的哥特大教堂浸润着中世纪的苦难，向上苍祈求超脱尘世的路……

雄浑而严整的中国故宫傲视环宇，恒古不变地演奏着“礼制”的宫商之乐……

“观古今于须臾，抚四海于瞬”。作者以东西方建筑艺

术文化的比较为基础，历经由埃及金字塔到后现代主义建筑，由殷墟到新中国的建筑，为读者竭诚构筑了建筑艺术文化发轫、演进和发展的蒙太奇画面——这也就是《建筑艺术文化经纬录》的题旨，亦希望读者从中得到启迪。

序 言

陈从周

“一种心情犹可解，人前偏欲誉门生”，这是我近年来的心境。教了四十几年的书，总算望到了今天，我的很多学生，有的提拔到领导岗位，有的在学术上做出了卓越成绩，喜看到丰满的果实，老眼为之一明，很自然吟出这样的句子来。“因情而造文”，我是深有体会的。沈君福煦初来同济大学建筑系求学，一口绍兴话，听来感到非常亲切。因为是乡音，我主动去认识了他，他沉默寡言，画图能左右手开弓，益使我注意他起来。师生之间的关系，是比较接近的。毕业后留校，又比邻而居，朝夕之间，所谈更多。柳荫路曲，便是我们畅聚的好地方。在治学方面他很踏实，能动脑筋，能动手，因此在理论与实践两方面都有一定的成就，而且有自己的看法。尤其在建筑与美学的理论上建树不少，并且有指导实践的意义。过去在建筑界走过的这样那样的歪路，亦由于生硬地搬用移植，对理论的探讨与开拓不足，因此理论的研究是发展中绝对不可缺少而应处于首要地位的工作。福煦近年来对此非常努力，沉思博引，有所阐说，皆言之有理，节之成文。他兴趣是多样的，涉猎面也广。而兴趣一事，却又是产生人才的

不可缺少的因素。举一反三，一通百通，积学以聚宝，多方面的见闻，引导了多方面的收获。我曾屡屡提倡文理相通，尤其建筑一事，非仅土木构筑之事，与文艺更息息相关，福煦在这点上是相当努力的。因此他能读，更能通，很多见解具有说服力，并不是高论眩众。这本《建筑艺术文化经纬录》谈的面很广，以建筑师来谈建筑美，则较专攻美学未谙建筑者来谈更为“着肉”。我用“着肉”两字来形容此书，似乎读者更能体会了。书如其人，我作此介绍，读者必不以我的话为非是了。

一九八五年秋陈从周序
于同济大学建筑系

绪 言

一般以为，建筑就是房子。但建筑和房子是两个不同的概念。这种不同在哪里呢？当然，就它们所包含的范围来说也有所不同，建筑不仅仅是房子，诸如纪念碑、陵墓、塔幢乃至桥梁等等，都可以包括在建筑的范畴之中，但这些当然不是房子；然而，从哲学或文化上来说，主要的还不在于它们的包含范围问题，而是它们的性质问题。

作为房子来说，它仅仅是供人们挡风遮雨进行生活活动的处所而已。这种处所，当然是通过人本身去创造的、用物质形式构成的。但这样的对象只能看作为一种工具，是“住人的机器”。那么什么是建筑呢？建筑一词，照英语或俄语等的词义和结构来说(ARCHITECTURE, АРХИТЕКТУРА)是一个比较抽象的名词，而且也具有某种文化艺术上的含义。所以，建筑不仅仅是一个供人们进行生活活动的处所，不仅仅是一个由人所创造的物质对象，而是有思想文化内容的。它既是一个物质对象，又是一个精神对象。以它的物质性和思想性的双重特征，才构成建筑的完整概念。就建筑与人类

文化的关系来说，建筑不仅本身是一个文化对象，而且它比较全面地关联着人类文化的其他领域，并映射着这些领域。因此，建筑也许是一个典型的文化对象了。

北京天安门，在古代是作为一个皇宫的大门，是一种限定空间又沟通皇宫内外空间的物质对象，这就是它的物质性方面；但它还有精神性方面，它以高台高楼，歇山二重檐、黄色琉璃瓦屋顶这样一种建筑形态，以建筑的文化艺术语言表达了封建社会的皇宫的至高无上性。这二者，就是北京天安门所具有的功能，前者为物质功能，后者为精神功能。功能者，作用也。无论是物质的还是精神的，它都是以物质的形式提供人们生活活动，所以也就构成了它的物质性特征，但作为建筑的整体含义来说，这仍然是不全面的。天安门，以它的建筑形象，反映着它的思想性和艺术性，反映着它的所有者和建造者的种种意识形态特征。这种反映，是建筑自身，它与功能无关。我们称这一部分为建筑的思想性。作为建筑的文化和艺术，或者把建筑作为一个美学的对象，则是它的物质性和思想性二者的统一。

二

歌德说过：“凡是把许多灵魂团结在一起的就是神圣的。”黑格尔在他的《美学》一书中引用过这句话。黑格尔认为，建筑是这个“神圣的”最早内容。确实，从文化史上来说，或者从它的巨大的体量对人的作用来说，建筑作为一种文化艺术对象，它的作用是巨大的。所以雨果也说，巴黎圣母院等“都不仅是我们国家历史的一页，并且也是科学和文化史的一页。”

人创造了建筑，创造了人类的光辉灿烂的文化；而反过来，这些文化便映射了人自身，映射了光辉灿烂的人类文明史。在古希腊的德尔斐圣地有一块石碑，上面铭刻着一句话：“认识你自己。”这句谚语来自古代希腊神话“斯芬克斯之谜”，^①于是黑格尔说：“……这个象征谜语的解释就在于显示一种自在自为的意义，在于向精神呼吁说：‘认识你自己！’就象著名的希腊谚语向人呼吁的一样。意识的光辉就是这样一种明亮的光：它使自己的具体内容，通过属于自己而且适合于自己的形象，透明地显现出来，而且在它的这种客观存在里所显现出来的就只是它自己。”（黑格尔《美学》卷二，77页）建筑也是这样的一种对象。从建筑的功能、形象和它的发展历史，都阐明着这样一种文化现象。古代埃及的金字塔和神庙所映射的是当时的社会和观念形态；古代希腊的神庙和其他公共建筑所映射的是他们的生活活动、社会制度、艺术形态及他们的思想意识；古代中国的许多类型的建筑，反映了古代中国的社会现实及诸文化形态；在现代，建筑同样也是如此。

说到建筑映射着人，这不仅是古代希腊建筑柱式利用人体的美的比例，更重要的是它映射着人的智慧、哲理和审美。包括建筑在内的诸艺术，都是人类社会现实及其观念形态的典型映照。

说到建筑映射着人类社会，那么可以古罗马为例，这个社会的特征，可以说全部地、整体地在建筑中映射了出来。古

^① 斯芬克斯是希腊神话中的一个带真的狮身人面怪兽，它非常残暴，但又很有智慧，它经常给过路人猜谜，若猜不出，便将该人杀害。后来遇到俄狄普，那怪兽问道：什么东西早上用四条腿行走，中午用二条腿行走，傍晚用三条腿行走？机智的俄狄普回答说，这就是人。于是他就把这怪兽从悬崖上抛下去摔死。

罗马为什么有这么许多规模宏大的公共建筑？它的大斗兽场说明了什么？凯旋门和纪功柱又说明了什么？为什么古罗马的艺术形态要学习古希腊？又为什么古罗马建筑形态多用拱券？这一切，都映射出古罗马的奴隶制社会现实及其观念形态。

建筑由人创造，建筑为人所用，但建筑更有一个重要的作用，那就是美育，或者也属于它的精神功能。建筑作为人的环境，对人们的主观世界的影响是巨大的。当你站在八达岭上，眼望着逶迤绵延的长城，沿着群山伸向茫茫无尽的远方时，那种神往的感慨会不由自主地产生：伟大的祖国，它绚丽多姿，它孕育了多少英雄豪杰，它积淀了多少优秀的文化遗产，它谱下了多少壮丽的诗篇！今天的长城，它的物质功能行将消逝殆尽，但这一伟大的建筑文化遗产，对今天来说之所以可贵，恐怕都在于它的精神功能了吧。

三

建筑的艺术与文化应当如何来了解和认识呢？作为一本阐述建筑文化和艺术的书，有必要克服二种片面观。首先是应当避免重趣闻、轻哲理。趣闻固然有趣，能够吸引读者，但作为文化和艺术，应当从这些趣闻中引伸出道理来，并把它置放在文化整体中应有的位置上；应当把这些趣闻与教益联系起来，激发人们的聪明才智，引导人们去创造更美好的未来，决不能只作为饭后的谈资。其次，也不能作“掉书袋”式的叙述，这至多只能说明作者知识的渊博，至于其余的作用，毕竟寥寥。作为一本以大学生为主要读者对象的《建筑艺术文化经纬录》，我想应当以知识性、理论性相结合来阐述，以建

筑文化为秩序，深入浅出，才是本书的写作准则和态度。

最后要说的是如何来研究建筑的艺术与文化。科学和技术的进步，概念是明确的。牛顿的经典力学推翻了亚里士多德的古老理论，爱因斯坦的相对论又把牛顿的理论作为一种特殊情形来对待；拉瓦锡否定了原来的“燃素说”，以科学的氧化说取而代之。但是，艺术却不是这样，艺术史是由无数个延绵不断的艺术高峰构成的。我们不能说古代希腊的巴提农神庙的建筑艺术“进步”还是印度的泰姬·玛哈尔陵“进步”；我们也不能说李白的诗“进步”还是曹雪芹的《红楼梦》“进步”。但是，艺术的流变却不是随心所欲的，而是有其一定的规律的。作为文化，对于其中的内涵：科学、艺术及其他，应当有一个统一的概念。也许这在建筑文化中能得到比较明确的反映，因为建筑作为文化，统一了文化中的各个内涵。

作为文化的建筑，也和其他文化领域一样，东西方之间存在着很大的差异，所以要综合地描述世界建筑文化实质上是很困难的。建筑，是一种四度时空的对象，所以我在这本书中只能采取东西方建筑两条流线既分又合、既独立又有联系和进行比照的方式来阐述。这样写来，从整书来看不免有些支离，但它却给我们带来一大好处，即能从中比较出东西方建筑文化的异同，以及它们之间的联系和相互影响，从而对我国今后的建筑文化发展带来启示，“他山之石，可以为错；他山之石，可以攻玉”，（《诗经·小雅·鹤鸣》）这也是作者对本书的一个希望。

我国的古代建筑文化，反映了中国的古代文明，今天应持什么态度呢？是“复古”，还是彻底否定，“全盘西化”，回答它的有二点：一是我们仍不要忘记本文前面引用过的歌德的见解，建筑作为一种文化，作为一种团聚灵魂的精神力量

是不能忽视的；但其次，新的建筑毕竟是一种现代文化，因此它映现的应当是现代文明，并为现代社会服务。这两者的辩证统一，将是构成当代中国建筑文化的灵魂。

目 录

编辑絮言

序言

结语

| | | |
|------------|-------------------|--------|
| 第一章 | 美妙的童年 | (1) |
| 1—1 | 史前文化的映现 | (2) |
| 1—2 | 神明时代 | (8) |
| 1—3 | 沃土上的文化 | (14) |
| 1—4 | 魅力与典范 | (19) |
| 1—5 | 宏伟与惆怅 | (27) |
| 第二章 | 东方的信息 | (35) |
| 2—1 | 古代中国建筑文化和艺术 探源 | (35) |
| 2—2 | 古老遗址巡礼 | (42) |
| 2—3 | 新的历程 | (48) |

2—4 东西方建筑文化的比较 (55)

第三章 庄严静穆 典雅华贵 (61)

- 3—1 拜占廷建筑文化—西方文化的东渐 (61)
3—2 建筑文化和艺术的潜发 (67)
3—3 尖塔的魅力 (71)
3—4 典雅的春天 (76)
3—5 华贵与浮夸 (85)

第四章 物华天宝 人杰地灵 (89)

- 4—1 东方文化的菁华 (89)
4—2 雄健与挺秀 (96)
4—3 唐宋建筑中的观念形态 (104)
4—4 建筑文化在交往中前进 (110)

第五章 东方古代文化的积淀 (117)

- 5—1 绚丽的晚霞 (117)
5—2 住宅中的文化和艺术 (122)
5—3 崇天和崇祖的统一 (128)
5—4 小院深明别有天 (138)
5—5 古代东方建筑文化的终结 (145)

| | | |
|------------|------------------|-------|
| 第六章 | 西方古代文化的积淀 | (153) |
| 6—1 | 复兴精神方兴未艾 | (153) |
| 6—2 | 西方古代文化在建筑中的积淀 | (163) |
| 6—3 | 美国的建筑文化 | (173) |
| 6—4 | 西方古代建筑文化的终结 | (178) |
| 第七章 | 时代在召唤 | (183) |
| 7—1 | 新的起点 | (183) |
| 7—2 | 新建筑的浪潮 | (189) |
| 7—3 | 时代的魅力 | (198) |
| 7—4 | 苏联的建筑文化 | (205) |
| 7—5 | 现代建筑文化的价值 | (211) |
| 第八章 | 迷茫·探索·曙光 | (221) |
| 8—1 | 近代中国的建筑文化 | (221) |
| 8—2 | 探索的历程 | (227) |
| 8—3 | 新中国的建筑文化和艺术 | (234) |
| 第九章 | 文化在运行 | (247) |
| 9—1 | 当代文化 | (247) |
| 9—2 | 社会现实 | (254) |

9—3 新浪潮 (260)

9—4 未完成的《终曲》 (265)